



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRESENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

**COMMISSIE VOOR DE BINNENLANDSE ZAKEN,
DE ALGEMENE ZAKEN EN HET OPENBAAR AMBT**

**COMMISSION DE L'INTERIEUR, DES AFFAIRES
GENERALES ET DE LA FONCTION PUBLIQUE**

Woensdag

24-03-2010

Namiddag

Mercredi

24-03-2010

Après-midi

INHOUD

- Samengevoegde vragen van 1
- de heer Xavier Baeselen aan de staatssecretaris voor Begroting, voor Migratie- en asielbeleid, voor Gezinsbeleid en voor de Federale Culturele Instellingen over "de samenwerking tussen de diensten die instaan voor de opvang (Fedasil) en de Dienst Vreemdelingenzaken" (nr. 20040) 1
- mevrouw Sofie Staelraeve aan de staatssecretaris voor Begroting, voor Migratie- en asielbeleid, voor Gezinsbeleid en voor de Federale Culturele Instellingen over "het samenwerkingsprotocol tussen Fedasil en de Dienst Vreemdelingenzaken" (nr. 20834) 1
- Sprekers: Xavier Baeselen, Sofie Staelraeve, Melchior Wathelet, staatssecretaris - Begroting, Migratie en Asiel, Gezinsbeleid en Federale Culturele Instellingen*
- Vraag van de heer Xavier Baeselen aan de staatssecretaris voor Begroting, voor Migratie- en asielbeleid, voor Gezinsbeleid en voor de Federale Culturele Instellingen over "de evaluatie van de opvangprocedures van niet-begeleide minderjarige vreemdelingen (NBMV)" (nr. 20041) 2
- Sprekers: Xavier Baeselen, Melchior Wathelet, staatssecretaris - Begroting, Migratie en Asiel, Gezinsbeleid en Federale Culturele Instellingen*
- Vraag van mevrouw Leen Dierick aan de vice-eersteminister en minister van Werk en Gelijke Kansen, belast met het Migratie- en asielbeleid, over "de mogelijkheid voor asielzoekers om een arbeidskaart te bekomen en de gevolgen voor het regeringsbeleid inzake asiel" (nr. 20200) 3
- Sprekers: Leen Dierick, Melchior Wathelet, staatssecretaris - Begroting, Migratie en Asiel, Gezinsbeleid en Federale Culturele Instellingen*
- Vraag van mevrouw Leen Dierick aan de staatssecretaris voor Begroting, voor Migratie- en asielbeleid, voor Gezinsbeleid en voor de Federale Culturele Instellingen over "families in gesloten centra" (nr. 20251) 4
- Sprekers: Leen Dierick, Melchior Wathelet, staatssecretaris - Begroting, Migratie en Asiel, Gezinsbeleid en Federale Culturele Instellingen*
- Vraag van mevrouw Sarah Smeyers aan de staatssecretaris voor Begroting, voor Migratie- en asielbeleid, voor Gezinsbeleid en voor de Federale Culturele Instellingen over "het niet 5

SOMMAIRE

- Questions jointes de 1
- M. Xavier Baeselen au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "la collaboration entre les services chargés de l'accueil (Fedasil) et l'Office des Étrangers" (n° 20040) 1
- Mme Sofie Staelraeve au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "le protocole de collaboration entre Fedasil et l'Office des Étrangers" (n° 20834) 1
- Orateurs: Xavier Baeselen, Sofie Staelraeve, Melchior Wathelet, secrétaire d'État - Budget, Migration et asile, Familles et Institutions culturelles fédérales*
- Question de M. Xavier Baeselen au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "l'évaluation des procédures d'accueil des mineurs non accompagnés (MENA)" (n° 20041) 2
- Orateurs: Xavier Baeselen, Melchior Wathelet, secrétaire d'État - Budget, Migration et asile, Familles et Institutions culturelles fédérales*
- Question de Mme Leen Dierick à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances, chargée de la Politique de migration et d'asile, sur "la possibilité pour les demandeurs d'asile d'obtenir un permis de travail et les conséquences pour la politique gouvernementale en matière d'asile" (n° 20200) 3
- Orateurs: Leen Dierick, Melchior Wathelet, secrétaire d'État - Budget, Migration et asile, Familles et Institutions culturelles fédérales*
- Question de Mme Leen Dierick au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "les familles en centres fermés" (n° 20251) 4
- Orateurs: Leen Dierick, Melchior Wathelet, secrétaire d'État - Budget, Migration et asile, Familles et Institutions culturelles fédérales*
- Question de Mme Sarah Smeyers au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "l'impunité 5

straffen van een illegaal" (nr. 20284)

Sprekers: **Sarah Smeyers, Melchior Wathelet**, staatssecretaris - Begroting, Migratie en Asiel, Gezinsbeleid en Federale Culturele Instellingen

pour une personne en séjour illégal" (n° 20284)

Orateurs: **Sarah Smeyers, Melchior Wathelet**, secrétaire d'État - Budget, Migration et asile, Familles et Institutions culturelles fédérales

Vraag van mevrouw Zoé Genot aan de staatssecretaris voor Begroting, voor Migratie- en asielbeleid, voor Gezinsbeleid en voor de Federale Culturele Instellingen over "het recht op terugkeer van buitenlanders" (nr. 20221)

Sprekers: **Zoé Genot, Melchior Wathelet**, staatssecretaris - Begroting, Migratie en Asiel, Gezinsbeleid en Federale Culturele Instellingen

Question de Mme Zoé Genot au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "le droit de retour des étrangers" (n° 20221)

Orateurs: **Zoé Genot, Melchior Wathelet**, secrétaire d'État - Budget, Migration et asile, Familles et Institutions culturelles fédérales

Vraag van mevrouw Leen Dierick aan de staatssecretaris voor Begroting, voor Migratie- en asielbeleid, voor Gezinsbeleid en voor de Federale Culturele Instellingen over "de eenmalige regularisatiecampagne" (nr. 20480)

Sprekers: **Leen Dierick, Melchior Wathelet**, staatssecretaris - Begroting, Migratie en Asiel, Gezinsbeleid en Federale Culturele Instellingen

Question de Mme Leen Dierick au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "la campagne de régularisation unique" (n° 20480)

Orateurs: **Leen Dierick, Melchior Wathelet**, secrétaire d'État - Budget, Migration et asile, Familles et Institutions culturelles fédérales

Vraag van de heer Xavier Baeselen aan de eerste minister, belast met de Coördinatie van het Migratie- en asielbeleid, over "de middelen die momenteel ter beschikking gesteld worden door België aan Frontex" (nr. 20695)

Sprekers: **Xavier Baeselen, Melchior Wathelet**, staatssecretaris - Begroting, Migratie en Asiel, Gezinsbeleid en Federale Culturele Instellingen

Question de M. Xavier Baeselen au premier ministre, chargé de la Coordination de la Politique de migration et d'asile, sur "les moyens mis actuellement par la Belgique à disposition de Frontex" (n° 20695)

Orateurs: **Xavier Baeselen, Melchior Wathelet**, secrétaire d'État - Budget, Migration et asile, Familles et Institutions culturelles fédérales

Vraag van de heer Guy Milcamps aan de staatssecretaris voor Begroting, voor Migratie- en asielbeleid, voor Gezinsbeleid en voor de Federale Culturele Instellingen over "de maatregelen die moeten worden genomen om een einde te stellen aan de dwangsommen per dag die de Belgische Staat moet betalen in het kader van de opvang van asielzoekers" (nr. 20516)

Sprekers: **Guy Milcamps, Melchior Wathelet**, staatssecretaris - Begroting, Migratie en Asiel, Gezinsbeleid en Federale Culturele Instellingen

Question de M. Guy Milcamps au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "les mesures à prendre afin de mettre fin aux astreintes journalières infligées à l'État belge dans le cadre de l'accueil des demandeurs d'asile" (n° 20516)

Orateurs: **Guy Milcamps, Melchior Wathelet**, secrétaire d'État - Budget, Migration et asile, Familles et Institutions culturelles fédérales

COMMISSIE VOOR DE
BINNENLANDSE ZAKEN, DE
ALGEMENE ZAKEN EN HET
OPENBAAR AMBT

van

WOENSDAG 24 MAART 2010

Namiddag

COMMISSION DE L'INTERIEUR,
DES AFFAIRES GENERALES ET
DE LA FONCTION PUBLIQUE

du

MERCREDI 24 MARS 2010

Après-midi

De vergadering wordt geopend om 14.36 uur en voorgezeten door de heer André Frédéric.

01 **Samengevoegde vragen van**

- de heer **Xavier Baeselen** aan de staatssecretaris voor Begroting, voor Migratie- en asielbeleid, voor Gezinsbeleid en voor de Federale Culturele Instellingen over "de samenwerking tussen de diensten die instaan voor de opvang (Fedasil) en de Dienst Vreemdelingenzaken" (nr. 20040)
- mevrouw **Sofie Staelraeve** aan de staatssecretaris voor Begroting, voor Migratie- en asielbeleid, voor Gezinsbeleid en voor de Federale Culturele Instellingen over "het samenwerkingsprotocol tussen Fedasil en de Dienst Vreemdelingenzaken" (nr. 20834)

01.01 **Xavier Baeselen** (MR): Ik had u willen ondervragen over de samenwerking tussen Fedasil en de Dienst vreemdelingenzaken en meer bepaald over het al zolang verwachte protocolakkoord dat de informatieuitwisseling tussen beide instellingen moet regelen.

Er was al een eerste protocolakkoord goedgekeurd maar het werd opgezegd omwille van geschillen tussen ministers. Het akkoord zou nog altijd niet gereactiveerd geweest zijn. Een samenwerking is nochtans van wezenlijk belang voor de concrete uitvoering van de gedwongen uitwijzingen en de vrijwillige terugkeer, onder andere van mensen die nog in de opvangstructuren van Fedasil verblijven.

Wat is de huidige stand van zaken?

01.02 **Sofie Staelraeve** (Open Vld): Wat is de stand van zaken inzake het samenwerkingsakkoord tussen Fedasil en de Dienst Vreemdelingenzaken?

La réunion publique est ouverte à 14 h 36 par M. André Frédéric, président.

01 **Questions jointes de**

- M. **Xavier Baeselen** au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "la collaboration entre les services chargés de l'accueil (Fedasil) et l'Office des Étrangers" (n° 20040)
- Mme **Sofie Staelraeve** au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "le protocole de collaboration entre Fedasil et l'Office des Étrangers" (n° 20834)

01.01 **Xavier Baeselen** (MR): Je souhaiterais vous interroger sur la collaboration entre Fedasil et l'Office des étrangers, notamment sur le protocole d'accord tant attendu pour régler l'échange d'informations entre eux.

Un premier protocole d'accord avait déjà été conclu, puis dénoncé à la suite de différents conflits entre ministres; il n'aurait toujours pas été réactivé. Or, une collaboration s'avère essentielle en vue de l'application concrète des expulsions forcées ou des retours volontaires, notamment des personnes séjournant toujours dans les structures Fedasil.

Où en est-on?

01.02 **Sofie Staelraeve** (Open Vld): Où en est-on en ce qui concerne l'accord de coopération entre Fedasil et l'Office des étrangers? Combien de

Hoeveel vergaderingen zijn er reeds gepland? Wanneer zal dit akkoord ondertekend en uitgevoerd worden?

01.03 Staatssecretaris **Melchior Wathelet** (*Nederlands*): Het kabinet van collega-staatssecretaris Courard en mijn kabinet bespreken een tekst. De besturen bespreken de concrete uitwerking van het samenwerkingsakkoord.

(*Frans*) Ten einde de verbintenissen die werden aangegaan om zo snel mogelijk een tekst op te maken na te komen werden er opdrachtbrieven naar Fedasil en de Dienst vreemdelingenzaken toegestuurd. Wij hebben antwoorden ontvangen op de duidelijke vragen die werden gesteld. Het protocol zal dan ook heel vlug in werking kunnen treden. Het is een kwestie van dagen.

01.04 **Xavier Baeselen** (MR): Het verheugd me ten zeerste te vernemen dat het protocolakkoord waarop wij na al maanden of zelfs jaren wachten eindelijk werkelijkheid zal worden. Deze zaak begon stilaan surrealistische trekjes te vertonen.

01.05 **Sofie Staelraeve** (Open Vld): Dan mag ik besluiten dat het akkoord rond zal zijn tegen het einde van de week?

01.06 Staatssecretaris **Melchior Wathelet** (*Nederlands*): Voor de paasvakantie. Zodra het protocol ondertekend is, kan de uitvoering starten.

Het incident is gesloten.

02 **Vraag van de heer Xavier Baeselen aan de staatssecretaris voor Begroting, voor Migratie- en asielbeleid, voor Gezinsbeleid en voor de Federale Culturele Instellingen over "de evaluatie van de opvangprocedures van niet-begeleide minderjarige vreemdelingen (NBMV)" (nr. 20041)**

02.01 **Xavier Baeselen** (MR): Hoelang verblijven de betrokken personen gemiddeld in deze met de identificatie van niet-begeleide minderjarigen belaste centra? Hoeveel niet-begeleide minderjarigen zijn in 2009 naar die oriëntatiecentra verwezen? Hoeveel van die minderjarigen zijn uit de centra verdwenen? Om dat risico te beperken werd in 2008 een samenwerkingsprotocol ondertekend over de behandeling van dossiers inzake de verdwijning van minderjarigen. Hoe kan men dat protocol evalueren? Binnen welke termijn werden niet-begeleide minderjarigen in 2009 teruggevonden? Hoeveel werden er teruggevonden?

réunions sont déjà prévues? Quand cet accord sera-t-il signé et mis en œuvre?

01.03 **Melchior Wathelet**, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Le cabinet de mon collègue Courard et le mien examinent un texte. Les administrations discutent de la mise en œuvre concrète de l'accord de coopération.

(*En français*) Afin de respecter les engagements pris en vue d'aboutir très rapidement à un texte, des lettres de mission ont été envoyées à Fedasil et à l'Office des étrangers. Nous avons reçu des réponses aux questions précises posées. Dès lors, le protocole pourra prendre effet très vite. C'est une question de jours.

01.04 **Xavier Baeselen** (MR): Je suis ravi que le protocole d'accord attendu depuis des mois, voire des années, prenne bientôt effet. Cela devenait surréaliste!

01.05 **Sofie Staelraeve** (Open Vld): Je peux donc en déduire que l'accord sera finalisé avant la fin de la semaine?

01.06 **Melchior Wathelet**, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Avant les vacances de Pâques. Dès que le protocole sera signé, il pourra être mis en œuvre.

L'incident est clos.

02 **Question de M. Xavier Baeselen au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "l'évaluation des procédures d'accueil des mineurs non accompagnés (MENA)" (n° 20041)**

02.01 **Xavier Baeselen** (MR): Quelle est la durée moyenne de séjour dans ces centres nécessaires à l'identification des mineurs non accompagnés? Au cours de l'année 2009, combien de mineurs non accompagnés sont-ils passés par ces centres d'orientation? Sur l'ensemble de ces mineurs, combien ont disparu des centres? Pour lutter contre ce risque, un protocole de collaboration relatif au traitement des dossiers de disparition de ces mineurs a été signé en 2008. Quelle évaluation peut-on livrer de ce protocole d'accord? Combien de mineurs non accompagnés ont-ils été retrouvés en 2009 et dans quel délai moyen?

02.02 Staatssecretaris **Melchior Wathelet** (*Frans*): Deze vraag ressorteert onder de bevoegdheid van de heer Courard.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: Vraag nr. 20096 van mevrouw Hilâl Yalçın wordt uitgesteld.

03 Vraag van mevrouw Leen Dierick aan de vice-eersteminister en minister van Werk en Gelijke Kansen, belast met het Migratie- en asielbeleid, over "de mogelijkheid voor asielzoekers om een arbeidskaart te bekomen en de gevolgen voor het regeringsbeleid inzake asiel" (nr. 20200)

03.01 **Leen Dierick** (CD&V): Door de recente wijzigingen aan het KB van 9 juni 1999 kunnen asielzoekers die langer dan zes maanden in de erkenningsprocedure zitten een arbeidskaart C krijgen indien de procedure na 31 mei 2007 werd gestart. De regering trof in december 2009 ook maatregelen tegen meervoudige asielaanvragen. Door de mogelijkheid om arbeid te verrichten heeft de asielzoeker nu een eigen inkomen en is hij dus niet langer afhankelijk van de steunmaatregelen in het kader van de Opvangwet.

Op welke manier zal er rekening gehouden worden met het sanctiemechanisme tegen de meervoudige aanvragen na de toekenning van arbeidskaart C? Vervalt deze arbeidskaart C indien er een negatieve beoordeling is door het commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS) of een beroep door de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen (RVV)? Indien er een nieuwe aanvraag wordt ingediend, krijgt de aanvrager dan zonder meer een arbeidskaart C of moet hij deze opnieuw aanvragen?

03.02 Staatssecretaris **Melchior Wathelet** (*Nederlands*): De arbeidskaart C is toegankelijk voor buitenlanders die na 31 mei 2007 een asielaanvraag hebben ingediend en die zes maanden na de indiening van de aanvraag nog geen beslissing hebben gekregen van het CGVS, tot op het moment waarop het CGVS een beslissing neemt, of in geval van hoger beroep, tot er een beslissing wordt genomen door de RVV.

Bovendien is de arbeidskaart C toegankelijk voor de buitenlanders die voor 1 juni 2007 een asielaanvraag hebben ingediend die ontvankelijk werd verklaard of die niet het voorwerp heeft uitgemaakt van een beslissing betreffende de ontvankelijkheid, tot er een beslissing wordt

02.02 **Melchior Wathelet**, secrétaire d'État (*en français*): Cela relève de la compétence de mon collègue M. Courard.

L'incident est clos.

Le **président**: La question n° 20096 de Mme Hilâl Yalçın est reportée.

03 Question de Mme Leen Dierick à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances, chargée de la Politique de migration et d'asile, sur "la possibilité pour les demandeurs d'asile d'obtenir un permis de travail et les conséquences pour la politique gouvernementale en matière d'asile" (n° 20200)

03.01 **Leen Dierick** (CD&V): À la suite des modifications récentes apportées à l'arrêté royal du 9 juin 1999, les demandeurs d'asile qui sont en procédure de reconnaissance depuis plus de six mois reçoivent une carte de travail C si la procédure a été entamée après le 31 mai 2007. En décembre 2009, le gouvernement a également pris certaines mesures contre les demandes d'asile multiples. En obtenant la possibilité de travailler, le demandeur d'asile acquiert un revenu propre et n'est donc plus dépendant des mesures d'aide dans le cadre de la loi sur l'accueil.

Comment le mécanisme de sanction contre les demandes multiples sera-t-il appliqué après l'octroi d'une carte de travail C? Ce permis peut-il être invalidé en cas d'avis négatif du Commissariat général aux étrangers et aux apatrides (CGRA) ou de recours introduit par le Conseil du contentieux des étrangers (CCE)? En cas d'introduction d'une nouvelle demande, le demandeur reçoit-il automatiquement une carte de travail C ou doit-il en refaire la demande?

03.02 **Melchior Wathelet**, secrétaire d'État (*en néerlandais*): La carte de travail C est accessible aux étrangers qui ont introduit une demande d'asile après le 31 mai 2007 et qui, six mois après le dépôt de la demande, n'ont pas encore reçu notification de la décision du CGRA. Cette carte leur est octroyée jusqu'au moment où le CGRA prend sa décision, ou, en cas de recours, jusqu'à la décision du CCE.

Par ailleurs, la carte de travail C peut être obtenue par les étrangers qui ont introduit une demande d'asile avant le 1^{er} juin 2007, pour autant qu'elle ait été déclarée recevable ou qu'elle n'ait pas fait l'objet d'une décision en matière de recevabilité. Dans ce cas-ci également, la carte est délivrée jusqu'à ce

genomen inzake de gegrondheid van de aanvraag door het CGVS, of, indien er beroep wordt aangetekend, door de RVV.

Een persoon wiens asielprocedure reeds langer dan zes maanden loopt en die zijn arbeidskaart C ontvangen heeft, maar wiens aanvraag uiteindelijk afgewezen wordt, verliest zijn arbeidskaart C. Indien hij vervolgens een nieuwe aanvraag indient, kan hij pas zes maanden na de indiening van de aanvraag en op voorwaarde dat hij geen antwoord heeft gekregen van het CGVS, opnieuw in aanmerking komen voor een arbeidskaart C. In geval van een meervoudige asielaanvraag zonder nieuw element wordt het dossier zelfs niet naar het CGVS gestuurd, want de aanvrager voldoet dan immers niet aan de voorwaarden om een nieuwe arbeidskaart C te krijgen.

03.03 Leen Dierick (CD&V): Het is een geruststelling om te vernemen dat de arbeidskaart C bij een negatieve beslissing in een dossier stopgezet wordt en pas na een nieuwe aanvraag opnieuw kan worden toegekend.

Het incident is gesloten.

04 Vraag van mevrouw Leen Dierick aan de staatssecretaris voor Begroting, voor Migratie- en asielbeleid, voor Gezinsbeleid en voor de Federale Culturele Instellingen over "families in gesloten centra" (nr. 20251)

04.01 Leen Dierick (CD&V): Sinds oktober 2008 kunnen asielzoekersfamilies terecht in een terugkeerwoning waar een coach van de DVZ hen begeleidt. Hoeveel families met kinderen en hoeveel minderjarigen werden vorig jaar in de nieuwe opvangfaciliteiten opgevangen? Wanneer zullen de overige geplande woningen in gebruik worden genomen? Welke aanbevelingen heeft de evaluatie over de eerste opvanginitiatieven opgeleverd?

04.02 Staatssecretaris Melchior Wathelet (Nederlands): In 2009 werden 58 families in de woonunits opgevangen met in totaal 99 volwassenen en 107 minderjarige kinderen. Het betreft drie categorieën: 30 families werden in onregelmatig verblijf op Belgisch grondgebied aangetroffen, voor 23 families werd in het kader van de veroordeling van de Conventie van Dublin een overnameakkoord met een andere EU-lidstaat verkregen, 5 families boden zich in de luchthaven aan en voldeden niet aan de voorwaarden om het land binnen te komen. Deze laatste categorie wordt sinds 1 oktober 2009 in de woonunits

qu'une décision sur le bien-fondé de la demande soit prise par le CGRA, ou, en cas de recours, par le CCE.

Une personne dont la procédure de demande d'asile est en cours depuis plus de six mois et qui a reçu une carte de travail C, perd cette carte si sa demande d'asile est rejetée. Si elle introduit ensuite une nouvelle demande d'asile, elle ne pourra être prise en considération pour la délivrance d'un nouveau permis de travail C que six mois après le dépôt de la nouvelle demande et pour autant qu'elle n'ait pas reçu de réponse du CGRA. Le dossier d'une demande d'asile multiple ne comportant aucun nouvel élément n'est même pas transmis au CGRA, le requérant ne remplissant en effet pas les conditions pour l'obtention d'un nouveau permis de travail C.

03.03 Leen Dierick (CD&V): Il est rassurant d'apprendre qu'en cas de décision négative, le permis de travail C est retiré et ne pourra être réattribué qu'après le dépôt d'une nouvelle demande.

L'incident est clos.

04 Question de Mme Leen Dierick au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "les familles en centres fermés" (n° 20251)

04.01 Leen Dierick (CD&V): Depuis le mois d'octobre 2008, les familles des demandeurs d'asile peuvent être hébergées dans des logements provisoires où elles seront accompagnées par un "mentor" de l'Office des Étrangers. Combien de familles avec enfants et combien de mineurs ont été accueillis l'an passé dans les nouvelles structures d'accueil? Quand les autres habitations prévues seront-elles mises en service? Sur quelles recommandations a débouché l'évaluation des premières initiatives d'accueil?

04.02 Melchior Wathelet, secrétaire d'État (en néerlandais): En 2009, 58 familles ont été accueillies dans des lieux d'hébergement, totalisant 99 adultes et 107 enfants mineurs. On distingue trois catégories. La première concerne 30 familles qui se trouvaient en séjour irrégulier sur le territoire belge, la deuxième, 23 familles pour lesquelles un accord de réadmission a été obtenu avec un autre État membre de l'UE dans le cadre du règlement relatif à la convention de Dublin et la troisième, 5 familles qui se sont présentées à l'aéroport alors qu'elles ne satisfaisaient pas aux conditions d'admission dans notre pays. Les personnes faisant

ondergebracht.

partie de cette dernière catégorie sont logées dans les lieux d'hébergement évoqués précédemment depuis le 1^{er} octobre 2009.

Tegen de zomer van 2010 zullen er vier extra woningen in gebruik worden genomen in Sint-Gillis-Waas. De DVZ overlegt met de Regie der Gebouwen over extra woonunits. De DVZ heeft op basis van een interne evaluatie en van de door de ngo's geformuleerde aanbevelingen al initiatieven genomen die tot een efficiëntere omkadering van de families zullen leiden. Daartoe behoren onder meer de aanwerving van extra terugkeerfunctionarissen en een ontwerp van aanpassing van het KB van 14 mei 2009 betreffende de woonunits.

Quatre logements supplémentaires seront mis en service cet été à Sint-Gillis-Waas. L'Office des Étrangers se concerta actuellement avec la Régie des Bâtiments pour trouver des lieux d'hébergement supplémentaires. Sur la base d'une évaluation interne et des recommandations formulées par les ONG, l'Office des Étrangers a déjà pris plusieurs initiatives qui entraîneront un encadrement plus efficace des familles. Parmi ces mesures figure notamment l'engagement de fonctionnaires au retour supplémentaires ainsi qu'un projet de modification de l'arrêté royal du 14 mai 2009 sur les lieux d'hébergement.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

05 Vraag van mevrouw Sarah Smeyers aan de staatssecretaris voor Begroting, voor Migratie- en asielbeleid, voor Gezinsbeleid en voor de Federale Culturele Instellingen over "het niet straffen van een illegaal" (nr. 20284)

05 Question de Mme Sarah Smeyers au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "l'impunité pour une personne en séjour illégal" (n° 20284)

05.01 Sarah Smeyers (N-VA): Een illegaal die voor de rechtbank moest verschijnen wegen zedenfeiten op een tram, zou opschorting van straf gekregen hebben omdat een veroordeling zijn regularisatie zou bemoeilijken. Bevestigt de minister dat? Zijn er gelijkaardige gevallen? Wat is de mening van de staatssecretaris hierover? In welke mate wordt er bij het onderzoek van een regularisatieaanvraag rekening gehouden met het strafrechtelijke verleden? Wat zijn de richtlijnen bij de DVZ?

05.01 Sarah Smeyers (N-VA): Une personne en situation illégale qui devait comparaître devant le tribunal pour des faits de mœurs commis à bord d'un tram, aurait bénéficié d'une suspension de peine car une condamnation compliquerait sa régularisation. Le ministre peut-il confirmer cette information? D'autres cas similaires se sont-ils produits? Quelle est la position du secrétaire d'État en la matière? Dans quelle mesure est-il tenu compte lors de l'examen d'une demande de régularisation du passé judiciaire? Quelles sont les directives auprès de l'OE?

05.02 Staatssecretaris Melchior Wathelet (Nederlands): Ik ben niet bevoegd om uitspraken te doen over rechterlijke beslissingen. Mijn administratie kan bovendien niet nagaan over welke beslissing het gaat met enkel deze summieri beschrijving.

05.02 Melchior Wathelet, secrétaire d'État (en néerlandais): Il ne me revient pas de me livrer à des déclarations à propos de décisions judiciaires. Avec une description aussi sommaire, mon administration ne peut en outre pas vérifier de quelle décision il s'agit.

De DVZ houdt in haar beoordeling over dossiers rekening met feiten van openbare orde of fraude. De beoordeling gebeurt geval per geval. Indien nodig informeert de DVZ de parketten over feiten die ze heeft ontdekt.

Dans son appréciation sur les dossiers, l'OE tient compte de faits d'ordre public ou de faits de fraude. L'appréciation s'effectue au cas par cas. Si nécessaire, l'OE informe les parquets de faits qu'elle aurait découverts.

05.03 Sarah Smeyers (N-VA): De feiten werden uitgebreid in de *Gazet van Antwerpen* van 3 maart beschreven. Het gaat over een 37-jarige illegaal uit

05.03 Sarah Smeyers (N-VA): Les faits ont été largement exposés dans le journal *Gazet van Antwerpen* du 3 mars dernier. Il s'agit d'un

Soedan die op 21 oktober 2009 op de tram een dertienjarige jongen heeft lastiggevalen en een verboden wapen op zak had. Hij kreeg opschorting van straf en moest 451 euro schadevergoeding betalen.

Ik vind het frappant dat een rechter een dergelijke uitspraak zou doen om een regularisatieaanvraag niet in het gedrang te brengen.

05.04 Staatssecretaris **Melchior Wathelet** (*Nederlands*): Ik kan niet in plaats van de rechter beslissen. Als er in een dossier een juridische uitspraak staat, dan wordt dat in aanmerking genomen bij de beoordeling van een regularisatieaanvraag.

05.05 **Sarah Smeyers** (N-VA): Klopt het dat er in de rechtspraak rekening gehouden wordt met regularisatieaanvragen?

Het incident is gesloten.

06 **Vraag van mevrouw Zoé Genot aan de staatssecretaris voor Begroting, voor Migratie- en asielbeleid, voor Gezinsbeleid en voor de Federale Culturele Instellingen over "het recht op terugkeer van buitenlanders" (nr. 20221)**

06.01 **Zoé Genot** (Ecolo-Groen!): De vreemdelingen die in België verblijven, genieten een recht op terugkeer van één jaar vanaf het ogenblik dat ze het Belgische grondgebied verlaten (art. 19, wet van 15 december 1980). Nochtans krijgen tal van die mensen, wanneer ze naar België terugkeren, te horen dat ze geen recht op terugkeer meer genieten en dat ze een regularisatieaanvraag moeten indienen.

Krachtens het koninklijk besluit van 8 oktober 1981, moeten vreemdelingen die meer dan drie maanden afwezig zijn, hun gemeente melden dat ze het Belgische grondgebied willen verlaten en er terugkeren. In zijn arrest van 5 september 1986, is de Raad van State echter van oordeel dat die verplichting geen voorwaarde is die het behoud van een geldige verblijfstitel of vestigingsvergunning bepaalt. Het koninklijk besluit bepaalt eveneens dat vreemdelingen zich in de gemeente van hun verblijfplaats moeten aanmelden binnen 14 dagen na hun terugkeer. De wet bepaalt echter niet dat de koning bijkomende voorwaarden kan opleggen. Het koninklijk besluit zou de uitvoeringsbevoegdheden van de koning overschrijden.

Zou het niet wenselijk zijn die situatie uit te klaren door enerzijds uw bestuur te melden dat de verplichting die de vreemdelingen hebben om bij

Soudanais de 37 ans, en situation illégale, qui le 21 octobre 2009 a importuné un jeune garçon sur le tram et qui avait en poche une arme interdite. Il a bénéficié d'une suspension de peine et a dû payer 451 euros de dommages et intérêts.

Je trouve cela étonnant qu'un juge pourrait faire une telle déclaration pour ne pas mettre en péril une demande de régularisation.

05.04 **Melchior Wathelet**, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Je ne puis décider à la place du juge. Si un dossier comporte une décision judiciaire, elle est prise en considération dans l'appréciation de la demande de régularisation.

05.05 **Sarah Smeyers** (N-VA): Est-il exact qu'il est tenu compte dans la jurisprudence des demandes de régularisation?

L'incident est clos.

06 **Question de Mme Zoé Genot au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "le droit de retour des étrangers" (n° 20221)**

06.01 **Zoé Genot** (Ecolo-Groen!): Les étrangers résidant en Belgique bénéficient (art. 19, loi du 15 décembre 1980) d'un droit de retour d'un an à partir du moment où ils quittent le territoire belge. Il arrive pourtant fréquemment que l'on dise à des personnes revenant en Belgique qu'elles ne jouissent plus de ce droit et qu'elles sont priées d'introduire une demande de régularisation.

En vertu de l'arrêté royal du 8 octobre 1981, l'étranger qui s'absente plus de trois mois a l'obligation d'informer sa commune de son intention de partir et de revenir sur le territoire belge mais, dans son arrêt du 5 septembre 1986, le Conseil d'État a estimé que cette obligation n'est pas une condition dont dépend le maintien de la validité du titre de séjour ou d'établissement. L'arrêté royal prévoit également que l'étranger doit se présenter à la commune de son lieu de résidence dans les 15 jours qui suivent son retour. Or, la loi ne prévoit pas que le Roi puisse ajouter des conditions supplémentaires. Il apparaît donc que l'arrêté royal excède les pouvoirs d'exécution du Roi.

Ne serait-il pas opportun de clarifier la situation en informant votre administration de ce que l'obligation pour l'étranger d'informer sa commune de

hun gemeente hun vertrek uit België te melden, geen voorwaarde is om te kunnen terugkeren en anderzijds het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 te wijzigen?

06.02 Staatssecretaris **Melchior Wathelet** (*Frans*): De mobiliteit van de mensen neemt toe en almaar meer vreemdelingen hebben een verblijfstitel voor België verkregen. De vraag is dan ook in welke mate de huidige regeling nog aan die nieuwe situatie aangepast is.

Doordat vreemdelingen zich bij hun gemeente moeten melden vóór ze vertrekken, kan worden nagegaan of ze een vreemdelingenkaart hebben met een voldoende geldigheidsduur. Dankzij die procedure is de informatie in de bevolkingsregisters up-to-date en volledig mogelijk.

De bedoeling van de voorwaarde dat de buitenlander zich bij zijn terugkeer bij de gemeente aanmeldt, is dezelfde (formaliteiten voor inschrijving en documenten).

Ik vind dergelijke voorwaarden niet buitenissig. Ik zal de Dienst vreemdelingenzaken opdracht geven te onderzoeken of ze door de wet correct geregeld zijn en indien nodig passende wijzigingen voorstellen.

06.03 **Zoé Genot** (Ecolo-Groen!): De doelstelling om mensen in gemeenteregisters in te schrijven, lijkt mij legitiem.

Personen die al jaren bij ons gevestigd zijn en vervolgens enige tijd vertrokken zijn, werden verhinderd naar België terug te keren. We moeten nagaan hoe we kunnen voorkomen ze bij hun terugkeer aan de grens lastig te vallen, door ze desnoods te verplichten zich snel in regel te stellen bij de gemeente.

Het incident is gesloten.

07 **Vraag van mevrouw Leen Dierick aan de staatssecretaris voor Begroting, voor Migratie- en asielbeleid, voor Gezinsbeleid en voor de Federale Culturele Instellingen over "de eenmalige regularisatiecampagne" (nr. 20480)**

07.01 **Leen Dierick** (CD&V): Van 15 september tot 15 december 2009 konden mensen zonder papieren een asielaanvraag indienen in het kader van een eenmalige regularisatiecampagne. Hoeveel dossiers werden reeds goedgekeurd? Hoeveel zijn er nog hangende? Op welke gronden werden de aanvragen goedgekeurd?

résidence de son départ de Belgique ne doit pas être considérée comme une condition du droit de retour, et de modifier l'arrêté royal du 8 octobre 1981?

06.02 **Melchior Wathelet**, secrétaire d'État (*en français*): Les personnes circulant de plus en plus, un nombre croissant d'étrangers ont obtenu un droit de séjour en Belgique. Il convient donc de se demander dans quelle mesure la réglementation actuelle correspond encore à cette nouvelle réalité.

Le fait que l'étranger doive se manifester à la commune avant son départ permet de vérifier s'il dispose d'une carte d'étranger valable pendant suffisamment de temps. Cette procédure garantit que les informations reprises dans les registres de population soient les plus actuelles et les plus complètes possible.

La condition que l'étranger se présente à la commune lors de son retour poursuit le même objectif (formalités d'inscription et de documents).

J'estime que de telles conditions ne sont pas excessives. Je donnerai l'instruction à l'Office des étrangers d'examiner si elles sont réglées correctement dans la loi et de proposer, au besoin, les modifications appropriées.

06.03 **Zoé Genot** (Ecolo-Groen!): L'objectif d'inscrire les gens dans les registres communaux me paraît légitime.

Des personnes établies chez nous depuis des années, puis parties quelques temps, ont été empêchées de revenir en Belgique. Il faudrait voir comment éviter de les ennuyer à la frontière lors de leur retour, quitte à les obliger à se mettre rapidement en ordre vis-à-vis de la commune.

L'incident est clos.

07 **Question de Mme Leen Dierick au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "la campagne de régularisation unique" (n° 20480)**

07.01 **Leen Dierick** (CD&V): Dans le cadre d'une campagne unique de régularisation, des sans-papiers ont pu déposer une demande d'asile entre le 15 septembre et le 15 décembre 2009. Combien de dossiers ont déjà été approuvés? Combien reste-t-il de dossiers en cours? Sur quelle base les demandes ont-elles été approuvées?

07.02 Staatssecretaris **Melchior Wathelet** (*Nederlands*): Ik heb al meermaals duidelijk proberen te maken dat er een verschil is tussen een asielaanvraag en een aanvraag tot machtiging tot verblijf, die niet beperkt is tot asielzoekers, maar open staat voor alle vreemdelingen die om humanitaire redenen een regularisatie van hun verblijf aanvragen. Er is geen sprake van een eenmalige campagne. Elke aanvraag wordt behandeld op basis van de wet van 15 december 1980.

In 2009 werden er 7.194 positieve en 5.812 negatieve beslissingen genomen en 374 aanvragen werden ten gronde afgewezen. Eind februari waren er 27.000 aanvragen op grond van artikel 9bis van de wet van 1980 in behandeling.

07.03 **Leen Dierick** (CD&V): Ik zal de cijfers bekijken.

Het incident is gesloten.

08 **Vraag van de heer Xavier Baeselen aan de eerste minister, belast met de Coördinatie van het Migratie- en asielbeleid, over "de middelen die momenteel ter beschikking gesteld worden door België aan Frontex" (nr. 20695)**

08.01 **Xavier Baeselen** (MR): De Europese Commissie heeft eind februari voorstellen toegelicht om Frontex, het agentschap van de Europese Unie dat belast is met het beheer van de grenzen, en dat in 2005 werd opgericht om de controle-operaties aan de buitengrenzen van de Unie te coördineren, te versterken. Die voorstellen beogen met name de versterking van het juridisch kader en een toename van de capaciteit om lidstaten bij te staan. Die lidstaten zouden meer menselijke en materiële middelen ter beschikking van het agentschap stellen zodat het de patrouilles mee zou kunnen leiden. Voor landen zoals Italië en Griekenland zijn dat fundamentele taken. Zal België de aanvraag tot versterking van de Commissie aanvaarden? Zo ja, in welke vorm en tot op welke hoogte?

08.02 Staatssecretaris **Melchior Wathelet** (*Frans*): Frontex, het met de controle van de Europese grenzen en de technische bijstand aan derde landen belaste Europees agentschap, valt onder de verantwoordelijkheid van de federale politie, dat wil zeggen, mijn collega van Binnenlandse Zaken.

België is de versterking van Frontex, waar het actief aan meewerkt, uiteraard gunstig gezind. Ik heb eens te meer opnieuw bevestigd dat, in het kader van de bespreking over de 29 door Frankrijk

07.02 **Melchior Wathelet**, secrétaire d'État (*en néerlandais*): J'ai à plusieurs reprises déjà tenté d'expliquer clairement qu'il existe une différence entre une demande d'asile et une demande d'autorisation de séjour qui n'est pas limitée aux demandeurs d'asile mais est ouverte à tous les étrangers demandant la régularisation de leur séjour pour des raisons humanitaires. Il n'est pas question d'une campagne unique. Chaque demande est examinée sur la base de la loi du 15 décembre 1980.

En 2009, 7 194 décisions positives et 5 812 décisions négatives ont été prises et 374 demandes ont été rejetées sur le fond. Fin février, 27 000 demandes étaient en cours d'examen sur la base de l'article 9bis de la loi de 1980.

07.03 **Leen Dierick** (CD&V): J'étudierai les chiffres.

L'incident est clos.

08 **Question de M. Xavier Baeselen au premier ministre, chargé de la Coordination de la Politique de migration et d'asile, sur "les moyens mis actuellement par la Belgique à disposition de Frontex" (n° 20695)**

08.01 **Xavier Baeselen** (MR): La Commission européenne a présenté fin février des propositions pour renforcer l'agence de l'Union européenne chargée de la gestion des frontières, Frontex, créée en 2005 pour coordonner les opérations de contrôle aux frontières extérieures de l'Union. Ces propositions visent notamment à renforcer le cadre juridique et à augmenter la capacité à prêter main-forte aux États membres. Ceux-ci mettraient plus de ressources humaines et matérielles à disposition de l'agence pour qu'elle puisse co-diriger des patrouilles. Pour des pays comme l'Italie et la Grèce, ce sont des missions essentielles. La Belgique acceptera-t-elle la demande de renforts de la Commission? Si oui, sous quelle forme et à quelle hauteur?

08.02 **Melchior Wathelet**, secrétaire d'État (*en français*): Frontex, l'agence européenne en charge du contrôle des frontières européennes ainsi que de l'assistance technique aux pays tiers, relève de la responsabilité de la police fédérale, c'est-à-dire de ma collègue de l'Intérieur.

La Belgique est évidemment favorable au renforcement de Frontex, à laquelle elle collabore activement. J'ai une nouvelle fois réaffirmé que, dans le cadre de la discussion sur les 29

ingediende voorstellen, België volledig in overleg met Frontex, het werk uiteraard zou voortzetten.

propositions déposées par la France, la Belgique allait évidemment continuer à travailler en pleine concertation avec Frontex.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

09 Vraag van de heer Guy Milcamps aan de staatssecretaris voor Begroting, voor Migratie- en asielbeleid, voor Gezinsbeleid en voor de Federale Culturele Instellingen over "de maatregelen die moeten worden genomen om een einde te stellen aan de dwangsommen per dag die de Belgische Staat moet betalen in het kader van de opvang van asielzoekers" (nr. 20516)

09 Question de M. Guy Milcamps au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "les mesures à prendre afin de mettre fin aux astreintes journalières infligées à l'État belge dans le cadre de l'accueil des demandeurs d'asile" (n° 20516)

09.01 Guy Milcamps (PS): De staatssecretaris voor Maatschappelijke Integratie maakte zich onlangs erg druk over de huizenhoge kosten voor de Belgische Staat als gevolg van de dagelijkse dwangsommen die worden opgelegd wanneer een asielzoeker niet kan worden gehuisvest tijdens de procedure. Het tekort aan opvangplaatsen voor asielzoekers is vooral te wijten aan de toestroom van asielzoekers uit de Balkan en uit de lidstaten die onlangs tot de Unie zijn toegetreden.

09.01 Guy Milcamps (PS): Le secrétaire d'État à l'Intégration sociale faisait récemment état de son exaspération quant au coût exorbitant pour l'État belge des astreintes journalières infligées lorsqu'un demandeur d'asile ne peut être logé durant la procédure. L'engorgement dans le secteur de l'accueil des demandeurs d'asile est dû surtout à des demandeurs en provenance des Balkans et des pays nouvellement européens.

Zult u initiatieven nemen ten aanzien van die nieuwe Europese lidstaten om te voorkomen dat de bewoners er massaal wegtrekken? Bent u van plan om contact op te nemen met de landen waar de meeste asielzoekers vandaan komen? Zult u concrete maatregelen nemen om de behandeling van de asielaanvragen te versnellen? Bevestigt u dat Fedasil 20 miljoen bijkomende middelen krijgt?

Comptez-vous prendre des initiatives à l'égard de ces nouveaux pays européens, afin de décourager les départs massifs? Envisagez-vous de nouer des contacts avec les principaux pays d'origine des demandeurs d'asile? Envisagez-vous de prendre des mesures concrètes pour accélérer le traitement des demandes d'asile? Confirmez-vous que le refinancement de Fedasil s'annonce pour une somme de 20 millions d'euros?

09.02 Staatssecretaris Melchior Wathelet (Frans): Ik bevestig dat er een bedrag van 20 miljoen wordt uitgetrokken voor Fedasil, de vijf Fedasilcentra en de vijf partners. Het aantal asielzoekers dat afkomstig is uit Europese lidstaten is vrij beperkt. In 2009 ging het om 4 % van de aanvragen. De asielaanvragen die worden ingediend door Europese onderdanen worden behandeld volgens een bijzondere procedure. De beslissingen worden snel genomen.

09.02 Melchior Wathelet, secrétaire d'État (en français): Je confirme le montant de 20 millions pour Fedasil et pour les 5 centres Fedasil et les 5 partenaires. Le nombre de demandes d'asile pour les personnes originaires d'États de l'Union européenne est relativement bas. En 2009, il s'agissait de 4 %. Les demandes d'asile de ressortissants de l'Union européenne sont traitées suivant une procédure particulière. Les décisions sont prises rapidement.

Wat de asielaanvragen betreft die sinds de inwerkingtreding van de nieuwe procedure op 1 juni 2007 werden ingediend, neemt het CGVS in 89 procent van de dossiers een beslissing binnen één maand en in 9 procent van de dossiers binnen een periode tussen één en drie maanden. De instanties hebben snel gereageerd zodra er werd vastgesteld dat er een aanzienlijke toename was van het aantal asielaanvragen van personen uit Macedonië en Servië. De asielinstanties hebben

Concernant les demandes d'asile introduites depuis l'entrée en vigueur de la nouvelle procédure au 1^{er} juin 2007, le CGRA prend une décision endéans le mois dans 89 % des dossiers et entre un à trois mois pour 9 % des dossiers. Concernant les demandes d'asile de Macédoine et de Serbie, les instances ont rapidement réagi dès que l'on a constaté qu'il y avait une augmentation considérable du nombre de demandes d'asile de ces deux pays. Les instances d'asile se sont

zich ertoe verbonden absolute voorrang aan die aanvragen te geven.

Er werd met een preventieve informatiecampa­gne gestart om de betrokkenen ertoe aan te zetten af te zien van hun asielaanvraag en vrijwillig naar hun land van herkomst terug te keren. Dat alles heeft geleid tot een significante daling van het aantal asielaanvragen van personen afkomstig uit Macedonië en Servië in de loop van maart 2010.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: De vragen nrs 20076, 20313, 20359, 20360, 20361, 20362 en 20381 van de heer Michel Doomst worden uitgesteld. Vraag nr. 20130 van mevrouw Ilse Uyttersprot wordt uitgesteld, net als de samengevoegde vragen nrs 20234 en 20236 van de heer Hans Bonte. Vraag nr. 20399 van mevrouw Dalila Douifi wordt op haar verzoek uitgesteld. De samengevoegde vragen nrs 20589 en 20770 van mevrouw Sarah Smeyers worden ingetrokken. De samengevoegde vragen nrs 20641 en 20642 van mevrouw Martine De Maght worden uitgesteld. De vragen nrs 20769 en 20844 van mevrouw Sarah Smeyers worden op haar verzoek ingetrokken. De vragen nrs 20856 en 20877 van de heren Éric Jadot en Roland Defreyne worden uitgesteld.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 15.11 uur

engagées à donner à ces demandes une priorité absolue.

Une campagne d'information préventive a démarré pour inciter les gens à renoncer à leur demande d'asile et à retourner volontairement dans leur pays d'origine. Tout ceci a suscité une baisse significative du nombre de demandes d'asile de personnes originaires de Macédoine et de Serbie au cours du mois de mars 2010.

L'incident est clos.

Le **président**: Les questions n^{os} 20076, 20313, 20359, 20360, 20361, 20362 et 20381 de M. Michel Doomst sont reportées. La question n^o 20130 de Mme Ilse Uyttersprot est reportée, de même que les questions jointes n^{os} 20234 et 20236 de M. Hans Bonte. La question n^o 20399 de Mme Dalila Douifi est reportée à sa demande. Les questions jointes n^{os} 20589 et 20770 de Mme Sarah Smeyers sont retirées. Les questions jointes n^{os} 20641 et 20642 de Mme Martine De Maght sont reportées. Les questions n^{os} 20769 et 20844 de Mme Sarah Smeyers sont retirées à sa demande. Les questions n^{os} 20856 et 20877 de MM. Éric Jadot et Roland Defreyne sont reportées.

La réunion publique de commission est levée à 15 h 11.